

## Atlas Group



FAMILIAS



MISIONEROS



GRUPOS  
CORPORATIVOS



GRUPOS  
ESTUDIANTILES

Cobertura en Todo el Mundo



# ¿Por qué elegir Atlas Group?



Pekín, China



Rio De Janeiro, Brasil



Barcelona, España

Cual sea tu motivo, el viajar internacionalmente con un grupo extenso debería de ser una experiencia placentera. Emergencias y complicaciones como catástrofes naturales, lesiones y enfermedades son realidades de la vida, y cuando afectan a un grupo extenso, puede ser aún más difícil superarse. Mientras esperamos que estos no sucedan, en su caso estaremos aquí para ayudarte. Atlas para Grupos Viajeros te dará la tranquilidad de beneficios importantes como cobertura de gastos médicos en caso de hospitalización, de servicios de unidad de cuidado intensivo y de tratamiento ambulatorio; evacuación médica de emergencia; y equipaje extraviado. Atlas para Grupos Viajeros tiene beneficios con los que puedes contar.

**Mi familia tiene seguro médico en nuestro país de origen; ¿necesitamos seguro médico de viaje para grupos?**

Muchas veces, el seguro médico que tienes en tu país de origen no cubrirá ni a ti ni a tu familia mientras viajan en el extranjero. Atlas para Grupos Viajeros incluye servicios esenciales como asistencia de traducción, referencias a hospitales y médicos, y asistencia con la reposición de medicamentos extraviados. Además, el costo de servicio médico puede ser muy alto en el extranjero. Algunos clientes anteriores han acumulado más de US\$68,000 en gastos debido solamente a una evacuación médica de emergencia. Con planes de Atlas para Grupos Viajeros desde menos de US\$1 al día, ¿arriesgarías viajar sin cobertura?

**Después de haber comprado la cobertura, ¿puedo confiar que la compañía será capaz de protegerme si la necesito?**

HCC Medical Insurance Services LLC (HCCMIS), con sede en Indianápolis, Indiana, Estados Unidos, es una empresa de servicios completos que ofrece seguros médicos internacionales y productos de seguro médico de corto plazo diseñados para satisfacer las necesidades de los consumidores de todo el mundo. HCCMIS es una subsidiaria de HCC Insurance Holdings, Inc. (Bolsa de Valores de Nueva York (NYSE), símbolo de cotización: HCC), un grupo líder en Seguros Especiales. La solidez financiera de HCC cuenta con una calificación AA (Muy Sólida) de Standard & Poor's y Fitch Ratings y A+ (Superior) de A.M. Best Company.

**Para más información sobre Atlas para Grupos Viajeros, visita [hccmis.com](http://hccmis.com).**

## ¿Pensó acerca de...?

**Mordida de serpiente**

No son tiernos ni apapachables, y no bromean.

Tratamiento: US\$25,730

Cobertura médica de viaje: desde menos de US\$1/día por persona

# Tabla de Beneficios

BENEFICIO	LÍMITE
Deducibles:	\$0, \$100, \$250, \$500, \$1,000 ó \$2,500 por período certificado
Coaseguro – reclamaciones incurridas dentro de los EEUU o Canadá	Por período certificado, las aseguradoras pagarán 80% de los siguientes \$5000 de gastos médicos permisibles después del deducible, entonces 100% hasta la suma asegurada. Se eximirá el Coaseguro si los gastos se incurren dentro del OPP y los gastos están presentados a las aseguradoras para su revisión y el pago se efectúa directamente al prestador.
Coaseguro – reclamaciones incurridas fuera de los EEUU o Canadá	Por el período certificado, las aseguradoras pagarán 100% de los gastos médicos permisibles después del deducible hasta la suma asegurada
Habitación y alimentos en el hospital	Costo promedio de una habitación semi-privada, incluyendo servicios de enfermería
Ambulancia local	Cargos usuales, razonables y acostumbrados, cuando alguna enfermedad o lesión resulte en hospitalización como un paciente interno
Unidad de cuidado intensivo	Cargos usuales, razonables y acostumbrados
Sala de Emergencia de copago	Para cada visita, el miembro será responsable de un copago de \$ 200 para el uso de la sala de emergencia, excepto para la Emergencia tratamiento de la lesión después de lo cual se aplicará coaseguro.
Centro de Atención de Urgencia	Para cada visita, el miembro será responsable de un copago de \$ 50, Coaseguro después de lo cual se aplicará. No está sujeto a Deducible.
Indemnidad hospitalaria	\$100 por día (no está sujeto al deducible ni coaseguro)
Fisioterapia	\$50 máximo por visita
Los demás gastos médicos permisibles	Cargos usuales, razonables y acostumbrados
Cuadro agudo de una condición preexistente	\$50,000 máximo de por vida para gastos médicos permisibles \$25,000 máximo de por vida para evacuación médica de emergencia disponible sólo a miembros menores de los 70 años
Evento Cardiovascular	Tiempo de vida máximo de 50.000 dólares para la edad de 55 a 79 miembros según lo especificado por los gastos elegibles. Todos los demás se limitan a un máximo de política general a menos de pre-inicio de ex o aguda.
Dental de emergencia (cuadro agudo de dolor)	\$250 límite por período certificado (no se aplica el deducible ni coaseguro)
Evacuación médica de emergencia	\$500,000 límite máximo de por vida, excepto lo provisto bajo cuadro agudo de una condición preexistente (no se aplica el deducible ni coaseguro)
Retorno seguro de niños menores	\$50,000 límite por período certificado (no se aplica el deducible ni coaseguro)
El entierro o la cremación Local	Por vida de \$ 5,000 máximo
Repatriación de restos mortales	Suma asegurada (no se aplica el deducible ni coaseguro)
Reunión de emergencia	\$15,000 límite por período certificado, sujeto al máximo de 15 días (no se aplica el deducible ni coaseguro)
Catástrofe natural	Máximo \$100 por día por 5 días (no se aplica el deducible ni coaseguro)
Interrupción de Viaje	\$5,000 límite por período certificado (no se aplica el deducible ni coaseguro)
Equipaje documentado extraviado	\$250 límite por período certificado (no se aplica el deducible ni coaseguro)
Evacuación política	\$10,000 límite máximo de por vida (no se aplica el deducible ni coaseguro)
Terrorismo	\$50,000 límite máximo de por vida, sólo gastos médicos permisibles
Muerte y desmembramiento accidental (excluye pérdidas debido a accidente de transporte colectivo)	No se aplica el deducible ni coaseguro
Miembros de 18 años de edad y mayores	Máximo de por vida - \$25,000 Muerte - \$25,000 Pérdida de 2 extremidades - \$25,000 Pérdida de 1 extremidad - \$12,500 Beneficios se reducen 50% al cumplir 70 años de edad y otro 50% al cumplir 75 años de edad.
Miembros menores de 18 años	Máximo de por vida - \$5,000 Muerte - \$5,000 Pérdida de 2 extremidades - \$5,000 Pérdida de 1 extremidad - \$2,500 \$250,000 beneficio máximo por familia o grupo
Muerte accidental por transporte colectivo Miembros 18 años y mayores Miembros menores de 18 años	No se aplica el deducible ni coaseguro \$50,000 por miembro \$25,000 por miembro Sujeto al máximo de \$250,000 por familia o grupo
Reducción en beneficios por no precertificar	50% de los gastos médicos permisibles
Suma asegurada por período certificado	Edad 80 años o más (de viaje fuera de los Estados Unidos): \$ 10,000. 70 a 79 años: \$50.000. Todos los demás: \$ 50,000, \$ 100,000, \$ 200,000, \$ 500,000 ó \$ 1,000,000

# ¿Qué cubre Atlas para Grupos?

## Cobertura Internacional

### Evacuación Médica de Emergencia y Reunión de Emergencia

¿Sabrías qué hacer si te encontraras en una situación que amenace tu vida mientras estabas lejos de casa? HCCMIS cuenta con experiencia con el arreglo de evacuaciones médicas de emergencia. Atlas para Grupos cubrirá los gastos necesarios para transportarte a la instalación médica más cercana que esté calificada a tratar la condición que amenace tu vida. Es más, entendemos que el apoyo de tu familia es importante. Por eso, Atlas para Grupos también cubrirá el transporte, hospedaje y comidas para que tu pariente se reúna contigo después de una evacuación médica de emergencia.

### Repatriación de los Restos Mortales

¿Qué haría tu familia si ocurriera alguna catástrofe mientras estabas lejos de casa? No es fácil nunca estar de luto por la muerte de un ser querido, cualquiera sea la circunstancia. En el evento desafortunado de tu muerte durante un viaje al extranjero, Atlas para Grupos arreglará y cubrirá los costos relacionados a la repatriación de tus restos mortales.

### Retorno Seguro de Niños Menores

Si se cree que permanecerás hospitalizado para más de 36 horas debido a alguna enfermedad o lesión cubierta, y consecuentemente los niños menores de 18 años estarán sin supervisión, Atlas para Grupos cubrirá el costo de transportarlos a casa.

### Terrorismo

En estos tiempos inestables, el riesgo de un atentado es una realidad. Si estás damnificado por algún atentado, Atlas para Grupos ofrecerá cobertura médica para el tratamiento de las lesiones sufridas a causa de estos actos.

### Evacuación Política

Si durante el período de cobertura y después de tu llegada el gobierno estadounidense hace público una advertencia de viaje para tu país destino, Atlas para Grupos cubrirá los costos relacionados a la salida de aquel país.

### Beneficio de Catástrofe

Catástrofes naturales pueden ocurrirse en cualquier lugar y en cualquier momento. Si alguna catástrofe natural ocurre mientras estás viajando y por consecuencia tienes que alojarte de tu lugar de hospedaje, Atlas para Grupos proveerá alivio de un máximo de US\$100 por hasta 5 días para apoyarte cubrir el costo del hospedaje alternativo.

## Otros beneficios de calidad brindados por Atlas para Grupos:

### Cuadro Agudo de una Condición Preexistente

Si eres menor de los 70 años de edad, estás cubierto para un cuadro agudo de alguna condición preexistente. Cobertura está disponible de hasta US\$50,000 límite máximo de por vida para gastos médicos permisibles y de hasta US\$25,000 límite máximo de por vida para evacuación médica de emergencia. Un cuadro agudo de una condición preexistente es un brote o recurrencia súbita de una condición preexistente que se ocurre de manera espontánea y sin previo aviso o por la recomendación del médico o por síntomas. Tratamiento deberá ser obtenido dentro de 24 horas del momento en que se presente el brote o recurrencia súbita.

### Hospitalización y Tratamiento Ambulatorio

Si alguna enfermedad o lesión requiere la hospitalización, el plan proveerá cobertura de los costos asociados al cuidado hospitalario, incluyendo el cuidado intensivo y el tratamiento ambulatorio.

### Deportes Cobertura

Si va a participar en actividades deportivas como la escalada o el rafting en aguas bravas, el seguro de viaje Atlas incluye la cobertura de lesiones y enfermedades elegibles que se producen al tomar las vacaciones, aventura, deportes extremos y actividades sin costo adicional. La muerte accidental y desmembramiento beneficio se elimina durante la participación en actividades deportivas.

### Complicaciones del Embarazo

Atlas para Grupos brinda cobertura de complicaciones al embarazo durante las primeras 26 semanas de gestación.

Este es un resumen de los beneficios que se ofrecen junto con Atlas Travel. Para más detalles o para solicitar una copia completa de la Póliza Maestra, contáctese con HCC Medical Insurance Services (HCCMIS).

HCC Medical Insurance Services, LLC (HCCMIS) es una empresa de servicios subsidiaria de HCC Insurance Holdings Inc. En HCCMIS nos regimos por la legislación del estado de Indiana en nuestra calidad de Tercero Administrador. HCCMIS está facultada para celebrar contratos de seguro en representación de los miembros suscriptores del Sindicato 4141 de Lloyd's, que es administrado por HCC Underwriting Agency Ltd

# Inscripción y Reclamaciones

## Cobertura en el País de Origen

### Visitas Incidentales

Por cada período de 3 meses de cobertura continua, tienes derecho a 30 días de cobertura contra las enfermedades y lesiones que se ocurran durante una visita temporal a tu país de origen. El motivo de la visita a tu país de origen no deberá ser con el propósito de recibir tratamiento para alguna lesión o enfermedad que empezó durante el viaje internacional, además se requerirá la continuación del viaje al extranjero.

### Beneficio Periodo de Cobertura Médica

Mientras que el certificado está en vigor, el periodo de beneficio no se aplica. A la terminación de la certificación, las aseguradoras pagarán los gastos médicos elegibles, según se define en este documento, para un máximo de 90 días comenzando en el primer día de diagnóstico o tratamiento de una lesión o enfermedad cubierta mientras que el miembro se encuentra fuera de país de origen y mientras que el certificado estaba vigente. El periodo de beneficio sólo se aplica a los gastos médicos relacionados con la lesión o enfermedad que se inicio mientras que el certificado estaba vigente.

Puedes acceder al sistema de cotización y comprar en línea, o puedes rellenar la solicitud adjunta y enviarla por correo o por fax junto con el pago a tu agente o a HCCMIS.

## Precertificación

Para recibir beneficios completos, se requiere la precertificación para hospitalización, cirugía, evacuación médica de emergencia, evacuación política, reunión de emergencia, interrupción de viaje, repatriación de restos, y exploraciones por 'CAT' o 'MRI'.

Se puede realizar la precertificación por comunicarte con HCCMIS por teléfono, correo electrónico, o a través de la Zona de Clientes. Favor de referirse al certificado para más detalles.

## Reclamaciones

Puedes iniciar una reclamación presentando el formulario declaración y autorización del paciente, mismo que encontrarás en línea. O bien, comunicarte con HCCMIS para obtener una copia. Rellena el formulario y adjunta todas las facturas desglosadas y comprobantes de pago, y envíalos a la dirección que se muestra en la declaración del paciente.

Esta cobertura de seguro ofrecida por HCC Medical Insurance Services, no cumple con los estándares mínimos exigidos por la ley de reforma de salud. La política contiene los beneficios del plan, incluyendo un máximo de por vida, que ha seleccionado. Por favor, revise las opciones para asegurarse de que usted tiene la cobertura suficiente para cubrir sus necesidades medicas.

# Excepcional Servicio al cliente de HCC Medical Insurance Services



## Zona de Clientes y Centro de Servicio Mundial

La Zona de Clientes de HCCMIS es una herramienta de recursos y gestión de cuenta en línea que le permite lo siguiente:

- Renovar la cobertura y volver a imprimir las tarjetas de membresía
- Obtener detalles sobre la presentación de reclamaciones y la descarga de formularios
- Certificación previa para ciertos procedimientos médicos y hospitalizaciones
- Localizar a los proveedores dentro de la Red PPO
- Estudiar la información sobre el destino, el clima y la seguridad del viaje a través de nuestro Sistema de Inteligencia y Planificación de Viajes

Puede acceder a la Zona de Clientes registrándose en

<https://zone.hccmis.com/clientzone/>

Si prefiere hablar con uno de nuestros representantes del servicio profesional, puede comunicarse con nuestro Centro de Servicio Mundial llamando sin cargo desde diferentes países de todo el mundo o por cobro revertido. Nuestro Centro de Servicio Mundial puede ofrecerle el servicio en diferentes idiomas.

## Asistencia médica y de viaje por todo el mundo durante 24 horas/7 días por semana

Los planes CitizenSecure® incluyen servicios de asistencia médica y de viaje valiosos, disponibles las 24 horas del día, los 7 días de la semana. Comuníquese con HCCMIS para acceder a cualquiera de estos servicios.

Información sobre el destino antes del viaje: Información actualizada relacionada con las vacunas requeridas, los riesgos de salud, las restricciones del viaje y las condiciones climáticas específicas de su país de destino.

Monitoreo médico: Consultas con los profesionales médicos tratantes durante su hospitalización y el establecimiento de un único punto de contacto para que los miembros de su familia reciban actualizaciones médicas continuas.

Derivaciones a proveedores: Información de contacto para los centros médicos de estilo occidental, prácticas médicas y dentales y farmacias en su país de destino donde se habla inglés.

Reposición de los documentos de viaje: Asistencia para obtener la reposición de los pasaportes, las partidas de

nacimiento, las visas, los documentos de la aerolínea y otros documentos relacionados con el viaje.

Asistencia en caso de pérdida del equipaje: Servicio de rastreo para ayudar a localizar el equipaje u otros artículos perdidos en tránsito

## Otros servicios de asistencia médica y de viaje disponibles

- Reposición de medicamentos recetados
- Planes para viajes de emergencia
- Envío del médico
- Asistencia de traducción
- Reposición de tarjetas de crédito/cheque del viajero

Para obtener una lista completa de los servicios de asistencia disponibles o para obtener mayor información, comuníquese con HCCMIS.

Los servicios de asistencia médica y de viaje no son beneficios del seguro. Todo servicio de asistencia médica o de viaje provisto no es garantía de ningún beneficio del seguro.